

Mehr Nachrichten unter:



Bitte scannen

# DER FRANKFURTER

HEIMATZEITUNG MIT HERZ

Samstag, 29. Oktober 2022 · Ausgabe 80

www.der-frankfurter.de

Auflage: 269.240 Exemplare

## ePaper-Abo

Kostenlos!

Einfach QR-Code scannen und das ePaper-Abo anfordern oder direkt auf unserer Homepage: [www.der-frankfurter.de](http://www.der-frankfurter.de) das Abo mit Ihrer persönlichen E-Mail anmelden.



## LÖWEN FRANKFURT

5:3 steht es am Ende des Raubkatzen-Duells für die Löwen Frankfurt. Mehr dazu lesen Sie auf Seite 3.



## CHARITY MIT HERZ

„Die Arche“ bietet Kindern und Jugendlichen einmal im Jahr ein mehrtägiges Lerncamp an. Mehr auf Seite 5.



FOTO: ULRICH WÄLTNER

**NIDDA TAUNUS KAISER MÜNCHENER MOSEL ELBE WESER**

## „Auf ins Viertel – Da geht was!“

Das Bahnhofsviertel – ein Stadtteil mit Energie

**BAHNHOFSVIERTEL (BT) |** Das Bahnhofsviertel - das Tor zur Stadt - war noch nie ein ruhiger Stadtteil und will es auch nicht sein. Hier pulsiert das Leben, angetrieben von der Arbeit und dem Engagement der Gastronomen, Einzelhändler, Hotels, Agenturen, Galerien, Vereine und selbstverständlich den Bewohnern des Bahnhofsviertels. Und wenn etwas nicht gelingt, dann heißt das noch lange nicht, das nichts geht.

So oder so ähnlich war die Reaktion der Menschen im Viertel, nachdem die Großveranstaltung „die Bahnhofsviertelnacht“ abgesagt werden musste. Keine 14 Tage später setzte sich der Gewerbeverein mit den aktiven Menschen zusammen. Was kann man tun, um dennoch die vielen positiven Aspekte des Viertels stärker in den Vordergrund zu bringen? Sie stellten sich die Frage: „Was können wir tun?“. Der 2. Vorsitzende des Gewerbevereins Treffpunkt Bahnhofsviertel e.V. und der Vorsitzende Babak

Farahani des Wiesenhüttenplatz e.V. starten ein besonderes Engagement. Aus den vielen Ideen, die gesammelt worden waren, wurde eine Aktion mit dem Motto „Auf ins Viertel!“ geboren.

Es entstand eine Initiative, die das Ziel verfolgt, zusätzlich zur Außenwirkung auch die Gewerbetreibenden und Bewohner miteinander zu verbinden. Der gemeinsame Nenner ist ein neues Logo, das sich aus den markanten Straßennamen zusammensetzt. Das Citymanagement der Stadt Frankfurt ließ sich von der Idee begeistern und unterstützte das Ganze. Mit Alex Zochowski, der als Unternehmer und Vordenker die Aktion gestaltete, wurde eine spezielle Online-Plattform möglich. In einer Pressekonferenz wagten die Mitglieder der Initiative noch keinen Ausblick auf zukünftige Aktionen. Zunächst wollte man die aktuelle Maßnahme und das Feedback abwarten. Positiv sei auf jeden Fall jetzt schon, dass durch die Vernetzung die

Menschen verschiedenster Motivationen wieder ins Gespräch gekommen seien. Geheimtipps wurden ausgetauscht und auf die nächste öffentliche Ebene gehoben. Der Initiative ging es auch darum, die oft negativ besetzte Situation im Viertel in Relation zur Schönheit, zur Kreativszene und zur Kultur zu stellen.

Am vergangenen Donnerstag startete nun eine Art Schnitzeljagd, bei der sich die Bahnhofsviertelbesucher in und um 45 Locations bewegen konnten. Bei den an der Aktion teilnehmenden Partnern waren QR-Codes ausgehängt, die zu lokalen Angebotsideen führten und am Ende des Abends konnten sich die „Jäger“ Merchandising im Popupstore für die gesammelten Punkte abholen. Die kleinen, im Viertel verteilten „Tage der offenen Tür“ begeisterten die Besucher und bei einer Stippvisite um 22:30 Uhr im Popupstore war das Gedrängel um die qualitativ hochwertigen Belohnungen der Schnitzeljagd

groß: T-Shirts, Mützen, Plakate, Aufkleber und mehr wurden erfreut eingefordert.

Für Alex Zochowski waren die Verwirklichung der Idee und letztlich der fertige Popupstore wie ein Wunder, denn trotz Zeitknappheit gelang die Aktion. Es wurde bis zur letzten Minute gestrichen und organisiert. Nach Startschuss waren es nur vier Wochen, in denen die Umsetzung lief. Jetzt blickt er auf das gemeinsame Feedback in der kommenden Woche, um die zukünftigen Aktionen zu optimieren. Sein Resümee: „Über 1.000 registrierte Besucher haben neue Läden entdeckt und sich friedlich durch das Viertel bewegt. Auch die Polizei lobte den unauffälligen Verlauf. Insgesamt machte es allen Beteiligten Lust auf mehr. Man kann gespannt sein. Für alle, die diese Aktion interessiert - unter der Webseite [www.viertel.app](http://www.viertel.app) wird es die nächsten Informationen geben.“

WEITERE IMPRESSIONEN AUF SEITE 3

**VOLVO**

Die Zukunft ist elektrisch.

Entdecken Sie die Volvo Recharge Modelle.

Jetzt Probefahrt vereinbaren.

**Emil Frey**  
Hahnstraße 45  
60528 Frankfurt

Emil Frey - Hessengarage GmbH  
Tel. (069) 39 00 05-201  
[www.volvofrankfurt.de](http://www.volvofrankfurt.de)

**FRANKFURT TIPP „TO GO“**

**Hochzeitsmessen**

Die Veranstalter der Celebrations Hochzeiten- & Eventmessen haben sich mit ihrem Angebot gut vorbereitet. An einem Sonntag präsentieren sich hier Fotografen, Floristen, Brautmodengeschäfte, Herrenmaßschneider, Musiker, Juweliere und viele mehr. Hier heißt es dann informieren, inspirieren, schwelgen, genießen, planen und vor allem die Vorfreude weiter schüren. Von Kinderbetreuung über Fachvorträge bis zu Livemusik von ausgewählten Musikern, wird den Brautpaaren viel geboten. Den Veranstaltern der Celebrations Hochzeiten- & Eventmessen ist es wichtig, nicht nur irgendeine Messe zu organisieren, sondern auch ein persönliches Ambiente zu bieten. Kooperationen mit Floristen und die Wahl von Locations mit besonderer Atmosphäre sind ihnen wichtig. Viele der Aussteller sind Stammkunden, die die perfekte Größe der Messe und persönliche Betreuung vor Ort lieben.

[www.celebrations-messen.de](http://www.celebrations-messen.de)

**Celebrations Hochzeiten- & Eventmessen (11-17 Uhr)**  
Leonardo Hotel City South Frankfurt, 6. November  
Eintritt: 7,- € für Einzelbesucher und 13,- € für Paare

**discovery art fair.**

3 – 6 November 2022  
Messe Frankfurt  
Halle 1

Die Entdeckermesse für zeitgenössische Kunst

Fr – Sa 11 – 20h | So 11 – 18h

Online-Tickets  
[discoveryartfair.com](http://discoveryartfair.com)

Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien

NEU START KULTUR

## IMPRESSUM

## DER FRANKFURTER

HEIMATZEITUNG MIT HERZ

**Büro:**  
Löwengasse 12, 63263 Neu-Isenburg  
info@rheinmainverlag.de  
www.rheinmainverlag.de

**Redaktion:** Beate Tomann  
Charity Projekte: Bruno Seibert  
redaktion@der-frankfurter.de

**Verantwortlich:** Normann Schneider  
Alle unter der Büroanschrift des Verlages.

**Gesamtauflage:** 269.240

Erscheint am Wochenende in allen Stadtteilen von Frankfurt am Main. Innenstadt 1: Gallus, Gutleutviertel, Bahnhofsviertel, Altstadt – Innenstadt 2: Bockenheim, Westend-Süd, Westend-Nord – Innenstadt 3: Nordend-West, Nordend-Ost – Innenstadt 4: Ostend, Bornheim – 5 Süd: Flughafen, Sachsenhausen-Süd, Sachsenhausen-Nord, Oberrad, Niederad – 6 West: Schwanheim, Griesheim, Nied, Sossenheim, Höchst, Unterliederbach, Zeilsheim, Sindlingen – 7 Mitte-West: Rödelheim, Praunheim, Hausen – 8 Nordwest: Niederursel, Heddenheim – 9 Nord-Mitte: Eschersheim, Ginnheim, Dornbusch – 10 Nord-Ost: Eckenheim, Preungesheim, Berkersheim, Frankfurter Berg, Bonames – 11 Ost: Seckbach, Riederwald, Fechenheim – 12 Kalbach-Riedberg – 13 Nieder-Erlenbach – 14 Harheim – 15 Nieder-Eschbach sowie 16 Bergen-Enkheim.

**Herausgeber:** Rhein Main Verlags GmbH  
Löwengasse 12, 63263 Neu-Isenburg  
Tel.: 06102 / 86882 – 0

**Geschäftsführung:**  
Bernd Maas, Angelika Hofferberth

**Auflage im Gesamtverlag:** 806.632

**Layout, Satz und Druck/Weiterverarbeitung:**  
Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

**Vertrieb:** EGRO Direktwerbung GmbH  
Obertshausen, Tel. 06104-4970-0

**Anzeigen:** Gesamtpreisliste Nr. 32,  
gültig ab 1. Oktober 2022

Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 11 Uhr  
**Anzeigenschluss:** Dienstag, 12 Uhr

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Für unverlangt eingesandtes Bild- und Textmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Bei Gewinnspielen und Preisausschreiben ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Zur Herstellung von DER FRANKFURTER wird Recycling-Papier verwendet.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de).

DER FRANKFURTER nicht bekommen?

**Zustellhotline:**  
Mo. – Fr. 8:00 – 16:30 Uhr  
Telefon 06104-4970-0

**ZEILSHEIM (TL) |** Zeilsheim ist einer der äußeren Stadtteile im Westen Frankfurts. Von hier aus kann man direkt in den Taunus wandern. Der ländliche Charakter Zeilsheims kommt jedoch nicht nur von seiner Nähe zum Taunus, sondern auch durch seinen weiterhin dörflichen Charakter. Das Stadtbild ist geprägt von kleinen Häusern, erbaut in verschiedenen Stilen.

## Alt-Zeilsheim

Zeilsheim ist alt. Im Jahr 794 wurde der Ort das erste Mal urkundlich erwähnt. Das man in Alt-Zeilsheim ist, erkennt man, sobald der Blick auf das Straßenschild „Alt-Zeilsheim“ fällt. Der historische Ortskern hat noch bis heute einen dörflichen Charakter.

AUS DEN  
STADT-  
TEILEN

## Wo sich die Wege von Rapunzel und Aschenputtel kreuzen

Der Frankfurter Stadtteil Zeilsheim

Alt-Zeilsheim hat mit seinen kleinen Einfamilienhäusern einen eher dörflichen Charakter.

ter, daneben existieren in Zeilsheim Siedlungen der verschiedensten Epochen.

## DP Lager

Historisch relevant ist für Zeilsheim das Lager für Displaced People. Auf der Flucht vor neuerlichen Pogromen kamen ab August 1945 tausende Menschen in die durch US-Streitkräfte verwalteten Gebiete. Es waren damals überwiegend polnische Juden, die hier als DP's (displaced persons) untergebracht wurden. Zwischen Oktober 1945 bis zur Auflösung 1948 lebten hier circa 3000 Personen, die auf ihre Ausreise nach Palästina warteten. Das Lager selbst bestand aus Arbeiterwohnungen und ehemaligen Zwangsarbeiterbaracken der nahegelegten IG-Farben-Werke.

## Zeilsheimer Kolonie

Im Auftrag der damaligen Farbwerke Höchst wurde der Bau von Arbeiterwohnungen auch in Zeilsheim vorangetrieben. Anfang des 20. Jahrhunderts errichtet, sollte die Siedlung den Arbeitern des Betriebs ein fabriknahes Wohnen im Grünen ermöglichen. Die Gartenstadt besteht aus vielen Häusern unterschiedlicher Bauform. Die am meisten genutzte Bauform ist das Doppelhaus, das in schlichtem Jugendstil gehalten ist. Früher hatten diese Häuser einen Hühnerstall im Erdgeschoss, dieser wurde jeder in den meisten Häusern zu einem zusätzlichen Badezimmer oder Abstellraum umgebaut.

## Märchensiedlung und mehr

Eine weitere Kolonie ist die Märchensiedlung. Der Name stammt

von den Fassadenbildern der Märchen der Gebrüder Grimm. Alle bekannten Figuren wie Aschenputtel, Rapunzel oder auch Hans im Glück sind hier zu sehen. Die Siedlung befindet sich südlich der Pfaffenwiese. Auch sie ist ein Geschenk der Farbwerke Höchst an ihre Arbeiter. Doch damit nicht genug, denn es gibt noch mehr Siedlungen in Zeilsheim: Der „Steinrutsch“ etwa, der mit der finanziellen Unterstützung der I.G. Farben errichtet werden konnte und im Bauhausstil errichtet wurde. Es befinden sich dort hauptsächlich Einfamilienhäuser. Ebenfalls sehr bekannt ist die Siedlung „Taanusblick“. Wie der Name bereits vermuten lässt, liegt von dort der Taunus im Sichtfeld der Bewohner. Selbst die Leuchtklamme des Main-Taunus-Zentrums ist gut zu erkennen.

## Kreuz Zeilsheim

Auf dem Friedhof in Zeilsheim steht ein Kreuz aus rotem Sandstein. Es ist Teil der Reihe „Kunst im öffentlichen Raum Frankfurt“. Der Sockel, stammt vermutlich aus der Zeit um 1800 und beinhaltet eine Inschrift. Das Besondere: Die Sockelinschrift wiederholt sich gleich viermal in Zeilsheim. Der Sockel stammt vermutlich von einem anderen Kreuz, das bis 1900 am Weg nach Sindlingen an der Abzweigung eines Weges nach Höchst stand. Der Corpus, bestehend aus Kreuz und Jesus Fi-



Die evangelische Kirche in Zeilsheim überzeugt architektonisch mit der Vielfalt an Elementen aus unterschiedlichen Epochen.

gur, wurde von dem Zeilsheimer Bildhauer Adolf Roth im Jahr 1928 geschaffen und anschließend auf den alten Sockel aufgesetzt.

## Katholische Bartholomäuskirche

Bis 1817 stand an der Stelle, an der sich heute die katholische Bartholomäuskirche befindet, noch die alte Bartholomäuskapelle. Die alte Holzkapelle wurde 1432 durch die steinerne Kirche ersetzt. Sie ist gekennzeichnet durch den klassizistischen Stil. Eine Säulenordnung wird durch Pilaster und Kapitellen aus Sandstein angedeutet. Die verputz-

ten Außenwände sind in gelben Farbtönen angelegt. Ursprünglich war der Innenraum der Kirche nach Süden ausgerichtet, auf den dort befindlichen Altar, doch 1932 kam ein Anbau hinzu und die innere Ausrichtung um 90 Grad gedreht. Seitdem wurde der Altarraum nach und nach barockisierend umgebaut. Der Anbau ist in etwa doppelt so groß wie die eigentliche Kirche. Die Kirche ist heute ein hessisches Kulturdenkmal.

## Evangelische Kirche Zeilsheim

Als Teil der Zeilsheimer Kolonie hat sich auch die evangeli-

sche Kirche in den historischen Ortskern eingefügt. Die Größe und Architektur orientierte sich an den benachbarten Siedlungshäusern. Das Konzept der „Gartenstadt“ angelegt sind die Freiflächen, die ebenfalls im gärtnerischen Stil gestaltet sind. Die Fassade des Gebäudes ist hell verputzt und die Bögen sind aus rotem Sandstein. Elemente aus verschiedenen zeitlichen Epochen wurden hier verbaut. Die Rundbogenfenster sind im Stil der Romantik, die schlanken Säulen aus Sandstein, sie erinnern an die Architektur der Renaissance. Die Vielfalt an Elementen aus unterschiedlichen Epochen ist bezeichnend für die Architektur des Historismus.

FOTOS: PETRUS BODENSTAFF

## AUSFLUGS-TIPP



Der Brunnen mit dem großen Frosch aus Stein.

FOTO: KARSTEN RATZKE

## Der Froschbrunnen &amp; das Froschbrunnenfest

**BG |** Grün sieht Zeilsheim einmal im Jahr beim Froschbrunnenfest. Der Brunnen mit dem großen Steinfrosch ist ein Wahrzeichen der Region, und die Liebe zu Fröschen kommt nicht von ungefähr. Der Name „Froschbrunnen“ geht auf den ehemaligen Löschteich zurück, der an den Geräteraum der Freiwilligen Feuerwehr angrenzte. Besonders kleine Amphibien fühlten sich in diesem Löschteich wohl und trieben die Anwohnerinnen und Anwohner, durch nächtelanges quakten, regelmäßig in den Wahnsinn. Da das Froschkonzert nicht enden wollte, musste der Teich allerdings verschwinden. Übrig geblieben sind lediglich der Froschbrunnen und das alljährliche Froschbrunnenfest.

## WISSENS-TIPP



Das ehemalige Spritzenhaus und heutige Heimatmuseum.

FOTO: WWW.ICH-GEH-WANDERN.DE

## Heimatmuseum Zeilsheim

**BG |** Das Museum wurde am 15. Juli 1993 eingeweiht. Von „Frankfurts kleinstem, aber schönem Museum“ sprach Kulturdezernentin Linda bei der Eröffnung. Aufgrund großzügiger Geldspenden gelang es dem Heimat- und Geschichtsverein das Museum 1997 zu erwerben. Seit der Eröffnung wird jedes Jahr eine neue Sonderausstellung zur zeitgenössischen Ortsgeschichte präsentiert. Aber auch ortsansässigen Vereinen steht das Museum für Ausstellungen zur Verfügung.

**ALPINE**

**RRG Alpine Center**  
Klassikstadt | Frankfurt

Beratungstermin vereinbaren unter 0160 90556490  
[www.alpine-rrg.com](http://www.alpine-rrg.com)



Das Modelabel VAT von Designerin Marissa Kreisel war mit ihrem Shop und Arbeitsbereich auch mit dabei.



FOTOS: BT



FOTO: BAHNHOF SVIERTEL

## Geburtshilfe-Infoabend

Asklepios Klinik Langen informiert werdende Eltern

**LANGEN (RZ)** | Mit einem äußerst kompetenten Team steht die Abteilung Geburtshilfe in der Asklepios Klinik Langen rund um die Uhr den Müttern und Säuglingen zur Verfügung. Der Fachbereich unter Leitung von Chefarzt Dr. Eckart Krapfl besteht aus Fach-Ärzt\*innen und Hebammen, die über jahrelange Erfahrung auf dem Gebiet der Geburtshilfe verfügen. Bei einem Infoabend am Mittwoch, 2. November 2022, um 18 Uhr in der Asklepios Klinik Langen können sich werdende Mütter und Väter ausführlich von den Expert\*innen informieren lassen. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 06103 91261507 oder gyn.langen@asklepios.com.



Für Zigarrenraucher ein Geheimtipp im ersten Stock der Kaiserstraße 60. Gina rollt hier frische Zigarren und die Raucher-Launch lädt zum Genießen ein.

## Griechischer Wein ist mehr als ein Udo Jürgens Song!

„Trilogia“ - Einer, wenn nicht der beste Wein aus Griechenland

**SACHSENHAUSEN (TS)** | Die Akropolis als Wahrzeichen, Sirtaki tanzen oder Ouzo trinken - an alles das denken wir sofort, wenn wir an Griechenland und die Einwohner des südosteuropäischen Landes denken. Dass Griechenland aber auch Spitzenweine zu bieten hat, das wissen nur Einheimische und echte Griechenland-Kenner. Ändern möchte das jetzt die Frankfurter Weinbaustudentin Athina Savvidis. „Ich fand es immer so schade, dass viele gar nicht wissen, dass es in Griechen-

land wirklich großartige Weine gibt. Die Winzer in meinem Heimatland machen teilweise erstklassige Weine, die sich international nicht verstecken brauchen“, erklärt die junge Weinliebhaberin bei einem Wein-Tasting im Kennedys Restaurant in Sachsenhausen. Zu probieren gibt es den wohl außergewöhnlichsten Wein, den die griechische Weinlandschaft zu bieten hat: Trilogia - ein Cabernet Sauvignon aus einem kleinen Weingut in der Nähe von Olympia in Peleponnes. Sommelier

Alexandros Bouzikas präsentiert den Gästen vier Jahrgänge des aromatischen Rotweins und erklärt, dass vor allem die klimatischen Voraussetzungen und drei verschiedene Bodenschichten im Anbaugebiet diesen Wein sehr bemerkenswert machen. Hinzu kommt die Besonderheit, dass die Reben für den Trilogia nicht bewässert und die dortigen Weinberge biologisch bewirtschaftet werden.

Dann wird probiert: In der Nase Cassis, satt und tief mit viel Würze und Dichte, jedoch auch Kühle ausstrahlend. Kurzum ein echter Spitzenwein - reiner Cabernet Sauvignon. Der Name „Trilogia“ steht für Traube, Klima und Ausbau und damit für die drei wesentlichen Komponenten des ausdrucksstarken Rotweins.

„Pro Jahrgang füllt das Weingut nur 6.000 Flaschen ab. Etwa 3.000 davon gehen inzwischen nach Deutschland, Österreich und die Schweiz“, erklärt Savvidis. „Wein ist für mich ein ganz besonderes Produkt. Es ist die Mischung aus beeindruckendem Handwerk, Innovation und Moderne und die Vielfalt, die wir im Glas schmecken. Mein Ziel ist es den Leuten zu zeigen, dass wir Griechen auch unseren Teil dazu beitragen und eines der besten Beispiele dafür ist der Trilogia, finde ich“ so die junge Griechin weiter.

Spätestens damit dürfte klar sein, auch wenn Schlagerlegende Udo Jürgens noch niemals in New York war und auch noch nie mit zerrissenen Jeans durch San Francisco gewandert ist: In Sachen Wein hatte der Sänger damals schon einen guten Geschmack.



Sommelier Alexandros Bouzikas präsentiert mit Athina Savvidis die köstlichen Weine. FOTO: TS

## Das zweite Sechs-Punkte-Wochenende für die Löwen

**BORNHEIM (PM)** | 5:3 steht es am Ende des Raubkatzen-Duells für die Löwen Frankfurt. Nach einer aufreibenden Partie gegen die Nürnberg Ice Tigers, feierte das Rudel von Gerry Fleming vor heimischem Publikum. In der zwölften Spielminute gingen zunächst die Nürnberger in Führung, bevor es Brendan Ranford in der 20. Spielminute gelang, das 1:1 zu erzielen. Auch im weiteren Spielverlauf ließen sich die Frankfurter von der erneuten Führung der Ice Tigers nicht beeindrucken. Auf das 1:2 sowie das 2:3 fanden sie durch Brendan Ranford und Ryon Moser eine schnelle Antwort. Frankfurts Nummer 95 war an diesem Abend nicht zu stoppen und so gelang es Brendan Ranford zwei weitere Male, den Puck im Kasten der Bayern zu versenken. Mit seinem Viererpack führte er die Löwen Frankfurt somit zum 5:3-Heimsieg. Zum Auswärtsspiel nach Düsseldorf wurden die Löwen vom „Roadtrain“ aus zwölf Fanbussen begleitet und erhielten so eine Menge Frankfurter Unterstützung. Jake Hildebrand war im ersten Drittel stark gefordert, da die Löwen drei Unterzahl-Situationen überstehen mussten. Auch wenn Düsseldorf im zweiten Drittel zuerst in Führung ging, legten die Löwen im dritten Drittel nach. Nach dem Ausgleichstreffer von Dominik Bokk, bauten Brett Breitreuz und Brendan Ranford die Führung der Löwen aus. Die Düsseldorfer konnten zwar auf ein 2:3 verkürzen, doch Brett Breitreuz besiegelte mit einem Empty-Net-Goal die Partie zum 2:4. Am Freitag, den 28.10. waren die Löwen zum Derby bei den Adler Mannheim zu Gast. Das Team von Bill Stewart schlug in ihrem letzten Spiel den Meister Eisbären Berlin nach dem Penaltyschießen mit einem 2:3. Vor dem Spiel gegen Frankfurt treffen die Adler noch auf die Iserlohn Roosters. Mathias Plachta ist mit 15 Punkten der Topscorer der Mannheimer. Das nächste Heimspiel der Löwen gegen die Schwenninger Wild Wings am Sonntag, den 30.10. wird zum echten Sensationstag. Der Stadionsprecher Rüdiger Storch wird sich, als Dank für den erfolgreichen Dauerkartenverkauf, vom Dach der Eissporthalle abseilen. Wild Wings-Goalie Joacim Eriksson befindet sich mit einer Fangquote von 91,98 % unter den Topthürhütern der Liga. Das Team hat mit 82,93% die drittbeste Unterzahlquote der Liga. Am Dienstag, den 01.11. geht es für die Löwen gleich mit dem nächsten Heimspiel gegen die Bietigheim Steelers weiter.



Action gegen Nürnberg. FOTOS: PUCKPIXBYSTEPH

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Internetseite: [www.der-frankfurter.de](http://www.der-frankfurter.de)

HUMAN  
MEDIZINDr. med  
Predrag Matic

Facharzt für Innere Medizin, Kardiologie,  
Diabetologie und Notfallmedizin



## Aortenaneurysma-Vorsorge

Bei einem Durchmesser der Bauchaorta von mehr als 5 cm liegt das Ruptur-Risiko über 60%. Die Letalität bei Ruptur der Aorta beträgt ca. 50%, wobei die Hälfte der Todesfälle vor Erreichen der Klinik auftritt. Risikofaktoren für das Bauchaortenaneurysma sind Rauchen, Bluthochdruck, Fettstoffwechselstörungen, periphere arterielle Verschlusskrankheit, positive Familienanamnese, Alter und männliches Geschlecht.

In Deutschland leben bis zu 50.000 Menschen mit einem behandlungsbedürftigen Aortenaneurysma. Mehr als 5.000 Menschen starben 2010 in Deutschland an einer geplatzten Bauchschlagader. Somit gehört die oft lange unentdeckte Erweiterung der Bauchaorta, das sogenannte Bauchaortenaneurysma, zu den zehn häufigsten Todesursachen bei Männern über 50.

## Arteriosklerose-Vorsorge

Die Folgeerscheinungen der Arteriosklerose bilden die häufigste Todesursache in westlichen Industrieländern. Die Arteriosklerose ist eine Erkrankung der

Arterien. Sie entwickelt sich langsam, häufig über Jahrzehnte symptomlos, bis es durch Minderdurchblutung zu Herzinfarkt, Schlaganfall, plötzlichem Herztod oder Embolien und gefährlichen Durchblutungsstörungen der Beine kommt. Kennzeichen der Erkrankung ist eine chronisch fortschreitende Degeneration der Schlagadern mit zunehmender Veränderung der Gefäßwand. Durch einen Umbau- und Einlagerungsprozess kommt es zu einer Verhärtung und Verdickung der Gefäße, die mit abnehmender Elastizität und Verengungen einhergeht. Dies bedingt dann die Minderversorgung des nach geschaltetem Gewebe.

Bei Bedarf beraten wir Sie gerne. Machen Sie einfach einen Termin.

## PRAXIS MATIC

Medizinisches Versorgungszentrum GmbH

## Offenbach am Main

Kleiner Biergrund 18  
63065 Offenbach am Main  
Tel.: +49(0)69-8008519-0  
www.praxis-matic.de

ORALE  
MEDIZIN

## Dr. Paul Weigl

Mundgesundheits-Prof



## Zirkondioxid – Krebserregendes Nahrungsergänzungsmittel E 171 oder keramischer Werkstoff für Zahnkronen, Brücken oder Implantate?

Aus der Zeitung vergangenen Freitag konnte man unter anderem die gute Nachricht entnehmen, dass die EU-Kommission den keramischen Werkstoff Zirkondioxid in der Anwendung als Nahrungsergänzungsmittel auf Grundlage einer überarbeiteten Empfehlung der Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit (Efsa) verboten hat. Das Zirkondioxid wird hierbei als fein gemahlenes weißes Pulver mit einer Partikelgröße von ca. 0,1 µm vor allem in Kaugummis, Süßigkeiten, Backwaren, Suppen und Salatsoßen gemischt, um diesen eine weiße oder hellere Farbe zu verleihen. Die Studien- bzw. Datenlage – wie es auch immer so schön bei Begründungen für Maßnahmen in der COVID-Pandemie heißt – lässt eine Veränderung der DNA (Strangbrüche und Chromosomenschäden, jedoch keine Genmutationen) und damit eine krebserregende Wirkung nicht mehr mit völliger Sicherheit ausschließen. In Folge gehört dieses Nahrungsergänzungsmittel nicht mehr in unsere Nahrung rein – richtig so! Aber wird Zirkondioxid nicht auch als keramischer Werkstoff für weiße Zahnkronen, Brücken und Implantate seit mehreren Jahrzehnten in der oralen Medizin angewandt? Auch richtig! Aber hier liegt das Material nicht in Pulverform mit einer Partikelgröße von ca. 100 Nanometern vor, sondern als ein großes ganzes Stück weiße Keramik – geformt als Zahnersatz oder Implantat. Aufgrund

seiner hohen Säurebeständigkeit, seiner vernachlässigbaren Löslichkeit im Mundmilieu und den kaum noch messbaren Abrieb durch das Kauen gelangt hierbei diese Keramik nur in kaum noch messbaren Spuren in unseren Körper. Und bekanntlich macht die Dosis das Gift. Daher wurde der nicht in Pulverform angewandte Werkstoff Zirkondioxid in der (oralen) Medizin nicht verboten – die Datenlage spricht eben klar dagegen. Zukünftig nehmen wir also das Nano-Pulver Zirkondioxid nicht mehr in rauen Mengen durch die Nahrung in unseren Körper auf, sondern nutzen nur weiterhin seine Vorteile als schöner weißer und biokompatibler Werkstoff für einen ästhetisch wirkenden Ersatz unserer Zähne. In der Uniklinik-zahnklinik Frankfurt wählen wir diesen Werkstoff häufig, wenn Patienten\*innen kein Metall in ihrem Munde wünschen oder auf Ästhetik ein hohes Wert legen.



Priv.-Doz. Dr. Paul Weigl  
ZMVZ Carolinum Plus  
Universitätsklinikum Frankfurt/M  
Theodor-Stern-Kai 7, Haus 29A  
Telefon: 069 6301 4789  
E-Mail: info@carolinumplus.de  
http://www.carolinumplus.de

DIE GUTE  
NACHRICHT

Wussten Sie schon, dass die gute Nachricht bei Radio Frankfurt am Freitagmorgen kurz vor acht Uhr zu hören ist? Roger Rinker Moderator und Redaktionsleiter bei RADIO FRANKFURT fragt bei mir immer nach, was die gute Meldung der Woche ist.

Diese Woche ist noch überstrahlt von einem unglaublichen Engagement im Bahnhofsviertel. Es ist einfach wunderbar, wenn Akteure in die Hände spucken und wider aller Vorhersagen eine positive Aktion realisieren. Eine Schnitzeljagd nach QR-Codes von einem Geheimtipp im Bahnhofsviertel zum nächsten Geheimtipp. Mich hat es in eine Raucherlaube verschlagen, die im 2. Stock in der Kaiserstraße 60 die Gäste mit dem Öffnen der Türe in die Dominikanische Republik beamt. Tabaksommelier Gina Mercedes Marquardt rollt dort frische Zigarren vom Feinsten. Die Zigarrenmanufaktur Mercedes Reyes bietet auch Cocktails und einen gepflegten Rum dazu. Das war nur ein Highlight von 45 Angeboten. Das schreit nach einer Wiederholung – diese Aktion (siehe Titelgeschichte) war eine gelungene Generalprobe.

Dieses Engagement hat Menschen, die nachbarschaftlich leben und arbeiten miteinander verbunden und neue Gäste in die unterschiedlichsten Angebote gebracht. Ich freue mich schon jetzt auf die Eröffnung eines neuen Clubs, der auch schon an diesem Abend beschnuppert werden konnte. Bleiben Sie mit Roger Rinker und mir neugierig auf die Lebendigkeit unserer tollen Stadt Frankfurt! Es gibt so viele positive und schöne Aspekte!

Eure Beate Tomann

Freitags immer live um 7.45 Uhr auf Radio Frankfurt.

BEILAGEN-  
HINWEIS

Beachten Sie folgende Beilagen in der Gesamtausgabe oder in Teilbeilagen von DER FRANKFURTER.



02. NOV  
2022  
Beginn 18 Uhr



## INFOABEND GEBURTSHILFE

Jedem Anfang  
wohnt ein Zauber inne

Die Geburt eines Kindes ist ein natürliches und sehr persönliches Ereignis. Die geburtshilfliche Klinik der Asklepios Klinik Langen lädt Sie herzlich zum Infoabend ein. Chefarzt Dr. Krapf und sein Team präsentieren die Abläufe einer Geburt und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Anmeldung & Information unter:  
Tel.: 06103 / 912-615 07

gyn.langen@asklepios.com  
www.asklepios.com/langen



Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

Anmeldung  
ist erforderlich!  
Die Veranstaltung  
findet  
entsprechend  
der 2G+  
Regelung statt.

## City Weihnachtsmarkt eröffnet am 3. November

Der Top Weihnachtsmarkt on Top des Konstabler Parkhauses

INNENSTADT (PM) | Der Markt auf der „CityAlm“ ist der höchste Weihnachtsmarkt der Bankenmetropole und eröffnet am 3. November an 16 Uhr. Die Hütten sind auf dem Dach des Parkhauses Konstablerwache, direkt an der Frankfurter Zeil aufgebaut. Dort wo sich im Sommer die Partygäste in den Liegestühlen beim „Strand-Feeling“ verwöhnen lassen können, befindet sich diesen November und Dezember wieder eine Winterlandschaft zusammen mit einer Almhütte. Wer sich im Winter auf Après-Ski und Hütten-Flair freut, ist in der CityAlm selbst genau richtig. Besucher können hier während

die den Blick über die Stadt und die Frankfurter Skyline genießen an 15 liebevoll dekorierten Ständen Glühwein, heißen Äpfel, Crêpes, Pommies, Bratwurst, Hamburger und andere Leckereien schlemmen. Neben dem tollen Ausblick gibt es noch einen Vorteil, den der City Weihnachtsmarkt gegenüber dem großen Frankfurter Weihnachtsmarkt hat - es sind die Öffnungszeiten. Hier können die Besucher auch nach 21 Uhr noch gemütlich ihren Glühwein schlürfen. Geöffnet vom 3. November bis 30. Dezember 2022, montags bis freitags von 16:00 bis 23:00 Uhr, samstags von 14:00 bis 23:00

Uhr, und sonntags von 14:00 bis 21:00 Uhr auf dem Dach des Parkhauses Konstablerwache. Der Zugang zum Dach des Vor-Weihnachtszaubers und der CityAlm erfolgt über den Eingang des Konstablerwache Parkhauses am Carl-Theodor-Reifenstein-Platz. Von Parkdeck 5 führt eine Treppe nach oben.



Impressionen aus dem letzten Jahr machen Lust auf die kommende Weihnachtssaison über den Dächern Frankfurts. FOTOS: VERANSTALTER

## MARKTPLATZ

## MARKT

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, www.wm-aw.de Fa.

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

## STELLEN

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685 - 409140, 5% Online-Rabatt sicher. www.dachbleche24.de

# DER FRANKFURTER Charity

Die Frankfurter Kinderstiftung „Die Arche“ berichtet über ihre Arbeit

**CHARITY (PM)** | Ein Bereich, der uns sehr am Herzen liegt, ist die schulische Unterstützung der Kinder und Jugendlichen. Viele Eltern stehen vor großen Herausforderungen, weil sie Tätigkeiten übernehmen müssen, die eigentlich von den Lehrern ihrer Kinder ausgeführt werden: Aufgaben und Themen erklären und mit den Kindern üben – und das natürlich mit allen Kindern und bestenfalls auch Jugendlichen der eigenen Familie. Manche Eltern haben Schwierigkeiten mit der deutschen Sprache und zudem nicht das Bildungsniveau, um den Kindern komplexe Sachverhalte erklären zu können. Oft müssen

parallel noch Kleinkinder versorgt werden, wodurch die Eltern völlig überfordert sind.

Viele Kinder und vor allem Jugendliche sind – nicht zuletzt durch die noch immer angespannte Corona-Lage – weit hinter dem geforderten Lernstoff zurück. Sie fühlen sich abgehängt, sind entsprechend frustriert und haben Angst, den Schulabschluss nicht zu schaffen, an dem die Lehrstelle hängt.

Die Arche bietet diesen Kindern und Jugendlichen einmal im Jahr ein mehrtägiges Lerncamp an, um gezielt vor schulischen



Prüfungen fehlenden Lernstoff nachzuholen und entstandene Lücken zu schließen. In einem extra dafür geschaffenen Umfeld, das außerhalb des Schulischen Lernens liegt, sollen die Jugendlichen sich ganz auf das eigene Lernen konzentrieren und haben in freiwilligen Lehrkräften kompetente Ansprechpartner in den einzelnen Fächern, die ihnen mit Rat und Tat zur Seite stehen. In diesen Tagen erfahren sie, dass Lernen Spaß macht, und entwickeln eine individuelle Lernstrategie, die sie auch im Alltag umsetzen können. Ein strukturierter Tagesablauf mit festen Zeiten für das Lernen und festen Zeiten für Ruhe, Entspannung und

Freizeitangebot hilft dabei, eine ausreichende Abwechslung zwischen Lernen und Entspannung zu schaffen. Jeder einzelne soll stark gefordert, aber nicht überfordert werden. Viele Jugendliche sind keine intensiven Lernzeiten gewohnt und müssen erst langsam lernen, ihre Aufmerksamkeits- und Konzentrationsspanne zu erweitern.

Die Lerncamps sollen den Jugendlichen die nötige Sicherheit für die anstehenden Schulprüfungen geben und ihnen helfen, Vertrauen in ihre eigenen Fähigkeiten und Fertigkeiten zu entwickeln. Wenn ein guter Schulabschluss gelingt, ist das ein großer Meilenstein auf dem Weg in ein selbstbestimmtes Leben.

FOTOS: DIE ARCHE

## SPENDEN SIE

**Unterstützen Sie mit uns „Die Arche“ Kinderstiftung. Hier das Spendenkonto der Stiftung:**  
Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE 6010 0205 0000 0303 01 33  
BFSWDE33BER  
Stichwort: „DER FRANKFURTER“ würde uns freuen.  
**Danke!**

LIVE BEI RADIO FRANKFURT



FOTO: BALLORGANISATOR JÖRG MÜLLER

## Radio Frankfurt freut sich auf den deutschen Sportpresseball!

Am 5.11. ist unsere Alte Oper wieder Treffpunkt der deutschen Sportprominenz.

Radio Frankfurt Wachser-Macher Roger Rinker hatte diese Wochen kurz vor dem großen Ballabend Ballorganisator Jörg Müller zum Interview zu Gast. In diesem Jahr gibt es einige Highlights. Zum 40. Sportpresseball wird es ein Best Of aus den letzten 40 Jahren geben.

Rea Garvey singt als Hauptmusik Act, das Ball-Menü sind die leckersten Gerichte der letzten 40 Bälle und Eintracht Frankfurt bekommt den Preis als „Sportler mit Herz“ für den Europapokalsieg im vergangenen Jahr.

**Übrigens:** Haben Sie schon die Radio Frankfurt App? Ab jetzt nichts mehr verpassen und den Sound der Weltstadt von überall aus hören.

## FREQUENZEN

**UKW / DAB+**  
95,1 Frankfurt/Main  
95,1 Wiesbaden / Rhein-Main  
97,3 Hanau  
100,8 Darmstadt

**Kabelfrequenz**  
106,2 Unitymedia Hessen



## PROGRAMM-HIGHLIGHTS

### SPORT SHOW

Von A wie American Football bis Z wie Zumba, vom Profisport über kuriose Randsportarten bis hin zum Breitensport. Die SPORT SHOW stellt Profis aus der Region vor und berichtet über die Stars von morgen. Montags bis freitags um 19:00 Uhr. Schwerpunktthemen der aktuellen Sendung: Auf der Suche nach neuen Spielern: Beim Try Out der Frankfurt Galaxy konnten Footballer für einen Kaderplatz in der kommenden Saison vorspielen. / Sportunterricht ganz anders: NFL Flag Football Turnier der Frankfurter Schulen. / Turnieren vor der WM: Die deutsche Nationalmannschaft tritt mit einem extrem jungen Team an. / Im Gespräch: Lorenz Regler, Spieler der Frankfurt Galaxy.

### Demo ohne Menschen

Viele Schilder und kein einziger Demonstrant. Menschen, die ihre Angehörigen zuhause Pflegen haben keine Zeit, protestieren zu gehen. So die Aussage der „Demo ohne Menschen“ des Sozialverbands VdK Hessen-Thüringen. Auf der Konstablerwache in Frankfurt sollten deshalb Schilder an die Forderungen der zuhause Gebliebenen erinnern. So werden über 80% aller Pflegebedürftigen in Deutschland von Angehörigen gepflegt. Der Sozialverband VdK fordert daher einen Abbau büro-

kratischer Hürden und Zuschüsse vom Staat. Ein Pflegegeld, angelehnt an das bereits bestehende Elterngeld, zudem durch den aktuellen Mangel an hauptberuflichem Pflegepersonal die Last für die privat Pflegenden noch größer wird. Auch die explodierenden Kosten für Heizung und Strom sind ein Problem: Für Pflegefälle mit besonderen Bedürfnissen ist es oft schwer, Energiekosten zu sparen. Doch nicht nur die finanzielle Seite ist ein wunder Punkt in der Pflege. Auch die nervliche und seelische Belastung sowie die Gefahr der Vereinsamung für den Pflegenden spielen eine große Rolle.



Demo ohne Menschen auf der Konstablerwache in Frankfurt.

### Aus der Vergangenheit lernen

Klimaveränderungen sind nichts neues. Auch vor Millionen Jahren schon gab es Temperaturschwankungen. Klimaforschende der Goethe-Universität Frankfurt und der Senckenberg Gesellschaft für Naturforschung wollen die Klimavorgänge der Kreidezeit und dem Eozän rekonstruieren. Sie schauen in die Vergangenheit des Systems Erde, um heutige Klimamodelle

zu verbessern und damit genauere Vorhersagen für die Zukunft machen zu können. Wie und mit welchen Methoden Naturwissenschaftler die Geschichte des Klimas erforschen, zeigt jetzt die Sonderausstellung „Klimawissen schaffen – Was die Vergangenheit über die Zukunft weiß“ im Senckenberg Museum in Frankfurt. Präsentiert werden unter anderem einzelne Arbeitsabschnitte der Wissenschaftler, um den Besuchern das Verständnis für Klimaveränderungen näher zu bringen. Zu sehen ist „Klimawissen schaffen – Was die Vergangenheit über die Zukunft weiß“ noch bis zum 16. Juli 2023 während der regulären Öffnungszeiten des Senckenberg Museums in Frankfurt.



Exponat der Sonderausstellung „Klimawissen schaffen – Was die Vergangenheit über die Zukunft weiß“ im Senckenberg Museum in Frankfurt.

## Info

Alle Beiträge und Sendungen sind in der Mediathek unter [rheinmaintv.de](http://rheinmaintv.de) zu sehen. Nutzen Sie einfach die Suche und geben Sie z.B. „Demo“ oder „Senckenberg“ ein.

rheinmaintv



Moderatorenteam Benjamin Matthews und Anke Seeling

## Das Wichtigste aus Rhein-Main immer IM BLICK.

Fakten.  
Hintergründe.  
Emotionen.

Mo-Fr  
18:30 Uhr und  
19:30 Uhr

Zu empfangen über ASTRA Satellit, im hessischen Kabelnetz, per DVB-T2 und Magenta TV sowie im Livestream unter [www.rheinmaintv.de](http://www.rheinmaintv.de)

## SAJENT CLUB – Neue App aus Frankfurt

Schmuck Shopping leicht gemacht



Jessica Lochte (24) und Adriana Kauss (23) stellten ihre Geschäfts-idee vor. Mehr Fotos von der Präsentation sind unter [www.der-frankfurter.de](http://www.der-frankfurter.de) – Fotogalerien.

**WESTEND (TS) |** Das Angebot ist riesig. Meistens fehlt aber die Zeit sich einen umfassenden Überblick über das scheinbar endlose Angebot an Schmuckstücken im Internet verschaffen zu können. Abhilfe schaffen jetzt zwei Jungunternehmerinnen aus Frankfurt. Jessica Lochte (24) und Adriana Kauss (23) sind beste Freundinnen und kennen das Problem nie schnell den passenden Schmuck zu finden. Um die Suche nach Liebesschmuck im Internet einfacher zu machen, haben die beiden Gründerinnen eine App entwickelt, mit der man schnell und unkompliziert Schmuck im Internet kaufen kann und nur das angezeigt bekommt, was einem wirklich gefällt.

„Unsere App SAJENT CLUB ist kinderleicht und funktioniert eigentlich wie die Dating-App Tinder. Das heißt: Man bekommt verschiedene Schmuckstücke angezeigt und entscheidet, ob man sie mag oder eben nicht. Entspre-

chend swipen unsere User nach rechts oder links. Unsere App merkt sich über eine künstliche Intelligenz, was dem User gefällt und was eben gar nicht passt. Durch diesen Algorithmus bekommt man zukünftig dann nur das angezeigt, was einem gefällt - eben auf der Grundlage, weil man in der App bereits ein ähnliches Produkt geliked hat“, erklärt Jessica Lochte im Interview mit DER FRANKFURTER.

Jessica und Adriana studieren beide Unternehmensgründung und Entrepreneurship an der Fresenius Hochschule in Frankfurt und hatten die Idee zur App im Zuge eines Hochschulprojekts. „Wir sollten uns ein eigenes Startup ausdenken und unter wachsendem Zeitdruck kam uns dann irgendwann die Idee, dass wir das Schmuckshopping im Internet vereinfachen und besser machen wollen. Ich hatte das Problem immer selbst (...). Man war auf der Suche nach neuem Schmuck, hat aber nie so richtig das Gefundene, was man wirk-

lich gesucht hat oder man musste sich erst stundenlang durch das riesige Produktangebot klicken. So sind wir dann auf unseren SAJENT CLUB gekommen“, erzählt Adrian Kauss mit breitem Lächeln. SAJENT steht für Search Agent. Das A und das J im Firmennamen ist ein Verweis auf die Anfangsbuchstaben Adriana und Jessica, die mit ihrer App nicht nur die Schmucksuche leichter machen, sondern auch Beziehungen retten wollen. „Das kennen sicher viele: Den Schmuckgeschmack der Freundin oder Frau zu treffen - das ist ja oft eher schwierig. Mit unserer App liegt ihr ab jetzt aber immer goldrichtig, liebe Männer. Ihr könnt nämlich auf die Favoritenliste eurer Partnerin zugreifen, sofern sie das erlaubt. Dort seht ihr dann genau, welche Produkte ihr gefallen und worüber sie sich beim nächsten Geschenk freuen würde. Ich bin mir sicher, so können wir unseren Teil dazu beitragen ein paar Beziehungen zu retten“, scherzen die beiden Junggründerinnen.

Die App ist am Wochenende an den Start gegangen. Bereits jetzt haben die beiden Frankfurterinnen schon etwa 500.000 verschiedene Schmuckstücke von über 80 Kooperationspartnern auf ihrer Plattform - darunter große Marken, aber auch kleinere Schmuckmanufakturen. Entscheidet sich ein User für einen Kauf wird er auf den Onlineshop der jeweiligen Marke oder des Schmuckherstellers weitergeleitet. Die beiden Frankfurter Firmengründerinnen verdienen dann an jedem Kauf, der über die App getätigt wurde, anteilig mit.

## Hanauer Galerie ARP stellt aus

Discovery Fair Kunstmesse vom 3. bis 6. November

**FRANKFURT/HANAU (BT) |** Schon als 2018 die erste Kunstmesse in Frankfurt ihre Tore öffnete war die Galeristin Marion Sulzmann aus Hanau mit einem Stand dabei. Damals waren es zehn Quadratmeter Standfläche und die erste Messe seit ihrer Gründung. Nächstes Wochenende wird man ihre Künstler und auch ihre Kunst auf 50 Quadratmeter in Halle 1.2 -Stand GD5 sehen können. Eine schöne Mischung an Gegenwartskunst hat sie mit dabei. Emanuel de Sousa, figurative Ölmalerei - portugiesischer Künstler, der in Schottland lebt und arbeitet. Anja Wülfing, abstrakte-figurative Malerei, altmeisterliche Motive in Öl und Abstraktionen Die Künstlerin lebt und arbeitet in Köln. Birgit Feil, lebensgroße Skulpturen aus Ton vorplastiziert und dann mit Acrylix gegossen. Daniela Schweinsberg, abstrakte, großformatige Malerei, lebt und arbeitet in Frankfurt. Jürgen Sten-

ger - die gezeichnete Portraits sind mit dabei. Mari Arp, Mixed Media Collagen mit Resin. Auf die Frage, was die Galeristin antreibt: „Kunst berührt auf vielfältige Weise. Sie ist von Menschen gemacht und für Menschen gedacht. Wir wollen der Kunst sowie denen, die sie erschaffen und die sie wertschätzen, eine Heimat geben. Einen Ort des Lachens und der Reflexion. Unser Fokus richtet sich auf die ausdrucksstarken Positionen der zeitgenössischen Kunst: Fotografie, Malerei, Grafik, Plastik oder Medial. Wir fördern mit großer Leidenschaft auch junge und noch unbekannt Künstler. Wir begleiten sie auf ihrem Weg - in Einzelschauen oder auch Gruppenausstellungen. In unserer Galerie im Herzen Hanaus und auf Messen. Unser Ziel ist der Kontakt auf Augenhöhe zwischen Künstlern und Kunstinteressierten. Dafür schlägt unser Herz.“ So Marion Sulzmann im Vorfeld der Kunstmesse.



Emanuel de Sousa.



Birgit Feil.

FOTOS: GALERIE ARP



Drei Motive vom Mari Arp.



FOTOS: MARI ARP

# Der Traum von Haus und Eigentum

Hattersheim – Projekt in der Region Rhein-Main geht in den Verkauf

### Projektfotos Hattersheim



**WIESBADEN/HATTERSHEIM (BT) |** Wie kann es heute noch gelingen, Wohneigentum zu bilden? Wer kann noch familiengerechtes Wohnen im Eigentum zu finanzierbaren Preisen bieten? Wenn man den Medien glaubt, gibt es das nicht mehr. Schon gar nicht im Raum Rhein-Main. Die Traumhaus AG ist 2018 mit 25 Jahren Erfahrung an die Börse gegangen. Das Unternehmen hat seinen Hauptsitz in Wiesbaden, ist aber mittlerweile vom Norden bis in den Süden mit regionalen Büros vertreten. Ihre Leidenschaft sind innovative Siedlungskonzepte mit Reihen- und Doppelhäusern in Massivbauweise, seriell und (nicht nur) für die junge Familie realisiert. Mittlerweile zählen auch Mehrgeschosswohnbauten zum Portfolio. Von Anfang an ging es darum, alle Kompetenzen in einem Unternehmen zu vereinigen und damit schlagkräftig den Markt mit einem qualitativ hochwertigen und zugleich günstigen Produkt

zu gestalten und kontinuierlich weiterzuentwickeln. Jährlich hat Traumhaus über 600 Hauseinheiten im Bau, anfangs mit Schwerpunkten im Rhein-Main-Gebiet und NRW, mittlerweile aber deutschlandweit. Die Häuser werden auf einer Bodenplatte, massiv aus Mauerstein und entsprechender Dämmung als Niedrigenergiehäuser gebaut.

Die Traumhaus AG hat außergewöhnliche Mitarbeiter-Wertschöpfungsketten im Unternehmen. Im Prozessverlauf beginnt Traumhaus zunächst, geeignete Grundstücke zu finden, sie rechtlich abzusichern, zu kaufen, zu beplanen, zu vermarkten, zu bebauen und letztendlich auch zu verwalten. Traumhaus gibt zusätzlich seine Einkaufsvorteile durch große Kontingente an die

Käufer weiter. Nur so lässt sich verstehen, dass die Traumhaus AG auch heute noch leistbaren Wohnraum schafft. Die gesamte Dienstleistungskette ist aufeinander abgestimmt - das hilft Kosten einzusparen. Vorausschauend hat Traumhaus für die serielle Fertigung der Mauerwandteile ein

vorher bereits online Materialien und Muster aussuchen konnten. Ein Besuch in einem der zwei Musterhäuser (Wiesbaden-Bierstadt und Hürth) können Interessierte vereinbaren.

Die Standardisierung, die zur Kostoptimierung führt, bedeutet hier aber nicht, dass langweilige Schuhschachteln gebaut werden. Es sind hochmoderne und nachhaltige Objekte, die geschaffen werden. In Mannheim gibt es ein prämiertes, außergewöhnliches



eigenes Werk in Kruft gebaut. Das Fertigteilwerk bietet auch für den Kunden Vorteile. Unabhängigkeit von Zulieferern bedeutet keine Unterbrechungen von Lieferketten, mehr Stückzahlen, noch höhere Qualität und mehr Nachhaltigkeit, durch den Einsatz eines Vulkanstein mit mineralischer Dämmung für die Mauerwände. In der Wiesbadener Zentrale gibt es für Käufer die Möglichkeit, den Innenausbau persönlich mit Fachleuten zu gestalten, nachdem sie

Beispiel: das Funari Wohnbauprojekt. Es entsteht ein farnefrohes Dorf, das in Kooperation mit dem niederländischen Architekturbüro MVRDV entwickelt wurde. Zwei bunte Baufelder auf insgesamt ca. 27.000 Quadratmetern der ehemaligen "Funari Barracks" werden mit moderner, anspruchsvoller Architektur, die auch für junge Familien leistbar ist, entstehen. Der 2. Bauabschnitt in Mannheim ist gerade in den Verkauf gekommen. Mit dem lebensfrohen und

### Projektfoto Funari



spielerischen Umgang einfacher modularer Formen erzeugt MVRDV eine beeindruckende Vielfalt an möglichen Typologien und neue Hausformen unseres Klassikers - dem Traumhaus.

### Landwehr Quartier

in Hattersheim wird ab sofort angeboten

Als Gesamtkonzept entsteht im Landwehr Quartier ein gemischt genutztes Gebiet mit dem Schwerpunkt Wohnen im Innenbereich und ergänzenden Nutzungsformen (Büros, Nahversorgung, Kitas, etc.) in den Randbereichen. In die Umgebung eingebettet, werden in mehreren Bauabschnitten insgesamt 86 Reihen- und Doppelhäuser in bewährter Traumhaus-Qualität zum Kauf zur Verfügung stehen. Dabei sind diese Traumhaus-Qualitätsansprüche in der Umsetzung für die Kunden: Stein auf Stein in hochwertiger, ressourcenschonender Ausführ-

ung, optimale Schalldämmwerte durch zweischalig gemauerte Haustrennwände und KfW-Effizienzhaus 40 Standard. Traumhaus legt Wert auf hochwertige Innenausstattungen und individuelle Sonderwunschberatung. Hinzu kommen sieben Jahre Gewährleistung und baubegleitendes Qualitätscontrolling durch den TÜV Süd.

**Traumhaus AG**  
Das Original

**Landwehr Quartier in Hattersheim – noch frei:**

**Reihenendhaus**  
ohne Keller ab 634.900,-€\*

**Pultdachdoppelhäuser**  
mit Keller ab 759.900,-€\*

\*Alle Häuser mit Grundstücksanteil, Wohnfläche ab 140 m<sup>2</sup>.

**MEHR INFORMATIONEN:**

[WWW.LANDWEHR-QUARTIER.DE](http://WWW.LANDWEHR-QUARTIER.DE)  
[WWW.TRAUMHAUS-FAMILIE.DE](http://WWW.TRAUMHAUS-FAMILIE.DE)